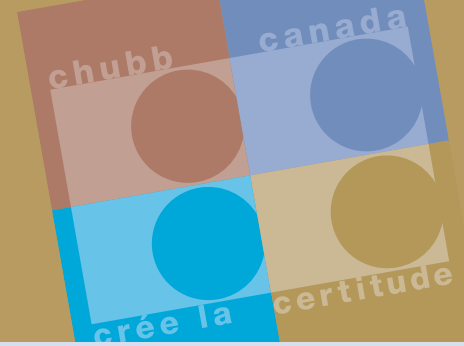


Continuum Assurances des entreprises de Chubb



Vous craignez que les anciens produits de votre client ne viennent le hanter plus tard? Une fusion ou une acquisition a-t-elle laissé votre client face à une possibilité de responsabilité civile relative aux produits? Il est temps de passer à une assurance sur la base des événements, mais vous avez des doutes sur le saut à faire pour y arriver sans problème?

Afin d'isoler certains risques et de faciliter la conversion de la base de l'assurance, faites appel au produit Continuum^{MS} de Chubb.

Continuum de Chubb^{MS} offre les options d'assurance suivantes :

- **Responsabilité civile des successeurs** - Contribue à la protection de l'acheteur d'une entreprise contre le risque de réclamations futures contre lui en raison des actes antérieurs de l'entreprise acquise.
 - **Responsabilité civile liée aux produits abandonnés** - Contribue à la protection de l'acheteur ou du vendeur d'une entreprise contre le risque de réclamations futures découlant de produits abandonnés ou de travaux terminés.
 - **Montants rétroactifs de responsabilité civile** - Contribue à la protection contre les réclamations futures qui excéderaient l'assurance disponible pour les années antérieures.
 - **Transformation de la base de l'assurance de la responsabilité civile** - Contribue à combler une brèche de garantie qui pourrait se produire au moment où la société transforme son assurance pour passer d'une police sur la **base des réclamations présentées** à une police plus standard sur la **base d'événements**.
- ✓ L'ajout de la protection de *Continuum* n'oblige pas une entreprise à démanteler son programme actuel d'assurance de la responsabilité.
 - ✓ *Continuum* peut être souscrit, même si Chubb n'est pas l'assureur actuel de la responsabilité.
 - ✓ *Continuum* peut procurer une capacité en première ligne ou en excédent.
 - ✓ *Continuum* offre le choix d'une période de réclamation fixe ou illimitée.

Quelques questions permettent de savoir si votre client a besoin de Continuum :

Le client ou client éventuel a-t-il...

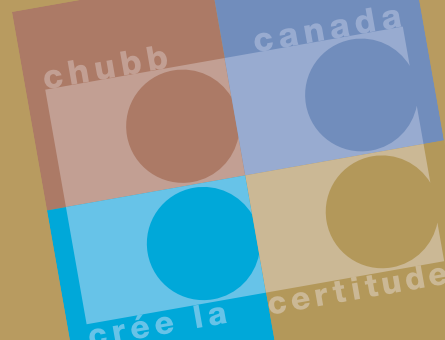
- acquis d'autres entreprises? Si tel est le cas, les garanties et les montants sont-ils suffisants?
- fait l'objet d'une acquisition et été laissé avec des responsabilités résiduelles?
- abandonné ou vendu une gamme de produits?
- majoré ses montants d'assurance de la responsabilité civile? Qu'en est-il des années précédentes?
- eu une assurance sur la base des réclamations présentées? Les sinistres ont-ils été liquidés?
- subi des sinistres majeurs qui ont épuisé les montants de garantie?



www.chubbinsurance.com



Continuum Assurances des entreprises de Chubb



Soumissions récentes d'affaires Continuum

Description du risque	Montants de responsabilité choisis	Période de déclaration des sinistres	Prime approximative
L'assuré, une importante entreprise de technologie, a fabriqué des téléphones cellulaires pendant seulement un an avant d'abandonner la gamme de produits. Il avait besoin d'une assurance pour la liquidation des sinistres, notamment pour les fréquences électromagnétiques (EMF) à l'extérieur de son programme d'assurance.	2 000 000 \$US Franchise : 250 000 \$US	Option choisie : 3 ans	110 000 \$US
Un brasseur canadien a fait l'acquisition d'une petite entreprise qui a déjà vendu des meubles pour enfants (fabriqués il y a plus de dix ans). Le brasseur souhaitait que la responsabilité associée à ces produits soit retirée du programme d'assurance de la société et placée séparément. L'assuré a déjà subi plusieurs sinistres en relation avec l'entreprise acquise.	2 000 000 \$US	Options fournies pour 1,2, 3, 5 et 10 ans	50 000 \$US - 250 000 \$US
L'assurance est procurée pour un programme d'assurance déchu de fabricants de meubles. L'assuré avait besoin d'une assurance pour la liquidation des sinistres relatifs aux produits, notamment de mobilier d'enfant.	5 000 000 \$	Option choisie : 3 ans	265 000 \$
L'assuré exploite une fonderie sable pour métaux non ferreux qui a été mise sous séquestre. L'assuré fabrique des moulages sans fer utilisés dans la production de divers équipements.	5 000 000 \$	Option choisie : 3 ans	40,000 \$
Le séquestre pour une société spécialisée dans le moulage par injection plastique de pièces automobiles non critiques cherche une assurance pour les produits pendant qu'ils sont sous séquestre.	5 000 000 \$	Options fournies pour 5 et 10 ans	50 000+ \$

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon de vous procurer l'assurance *Continuum*^{MS}, de Chubb veuillez communiquer avec votre courtier Chubb ou avec l'une de nos succursales.

Succursales

Toronto

One Financial Place
1 Adelaide Street East
Toronto, Ontario
M5C 2V9
Tél. : (416) 863-0550
Télé. : (416) 863-5010

Montréal

1250 Boulevard René-
Lévesque Ouest
27e étage
Montréal, Québec
H3B 4W8
Tél. : (514) 938-4000
Télé. : (514) 938-2288

Calgary

Dome Tower,
Suite 2100
333-7th Avenue S.W.
Calgary, Alberta
T2P 2Z1
Tél. : (403) 261-3881
Télé. : (403) 269-2907

Vancouver

250 Howe Street
Suite 910
P.O. Box 10432
Vancouver, B.C.
V6R 3R8
Tél. : (604) 685-2113
Télé. : (604) 685-3811



ASSURANCE **CHUBB** www.chubbinsurance.com

Chubb du Canada Compagnie d'Assurance

Dans un but promotionnel, Chubb désigne les assureurs membres du Groupe Chubb, compagnies d'assurance : Federal Insurance Company, Vigilant Insurance Company, Great Northern Insurance Company, Pacific Indemnity Company, Northwestern Pacific Indemnity Company, Texas Pacific Indemnity Company, Executive Risk Indemnity Inc., Executive Risk Specialty Insurance Company, Quadrant Indemnity Company, Chubb Custom Insurance Company, Chubb Indemnity Insurance Company, Chubb Insurance Company of New Jersey, Chubb National Insurance Company, Chubb Atlantic Indemnity, Ltd., Chubb Insurance Company of Australia, Limited, Chubb du Canada Compagnie d'Assurance, Chubb Insurance Company of Europe S.A., Chubb Argentina de Seguros, S.A., Chubb do Brasil Companhia de Seguros, Chubb de Colombia Compania de Seguros S.A., Chubb de Chile Compania de Seguros Generales S.A., Chubb de Mexico, Compania Afianzadora, S.A. de S.V., Chubb de Mexico, Compania de Seguros, S.A. de S.V., Chubb de Venezuela Compania de Seguros C.A., PT Asuransi Chubb Indonesia. Les assureurs ne font pas tous affaire dans tous les territoires.

Le présent document est offert à titre d'information seulement. Le fait qu'un sinistre particulier soit couvert ou non et l'étendue de la couverture dépendent des faits et circonstances dudit sinistre. Les garanties précises sont procurées sous réserve des conditions et exclusions du contrat établi. La protection actuelle est assujettie au libellé des polices telles qu'elles sont émises.

